

injury to an established domestic industry or is such as to retard materially the establishment of a domestic industry.

(b) The CONTRACTING PARTIES may waive the requirement of sub-paragraph (a) of this paragraph so as to permit a contracting party to levy an anti-dumping or countervailing duty on the importation of any product for the purpose of offsetting dumping or subsidization which causes or threatens material injury to an industry in the territory of another contracting party exporting the product concerned to the territory of the importing contracting party. The CONTRACTING PARTIES shall waive the requirements of sub-paragraph (a) of this paragraph, so as to permit the levying of a countervailing duty, in cases in which they find that a subsidy is causing or threatening material injury to an industry in the territory of another contracting party exporting the product concerned to the territory of the importing contracting party.

(c) In exceptional circumstances, however, where delay might cause damage which would be difficult to repair, a contracting party may levy a countervailing duty for the purpose referred to in sub-paragraph (b) of this paragraph without the prior approval of the CONTRACTING PARTIES; *Provided* that such action shall be reported immediately to the CONTRACTING PARTIES and that the countervailing duty shall be withdrawn promptly if the CONTRACTING PARTIES disapprove."

#### E.

Article VII shall be amended as follows:

(i) The words, "at the earliest practicable date" in paragraph 1 shall be deleted.

(ii) The first sentence of paragraph 2(b) shall read:

"Actual value" should be the price at which, at a time and place determined by the legislation of the country of importation, such or like merchandise is sold or offered for sale in the ordinary course of trade under fully competitive conditions."

truer med at forvolde væsentlig skade for en etableret, indenlandsk erhvervsgren eller i væsentlig grad forsinket oprettelsen af en indenlandsk erhvervsgren.

b) DE KONTRAHERENDE PARTER kan tillade forskrifterne i denne paragrafs stykke a) fraveget, således at en kontraherende Part får adgang til at pålægge indførslen af en vare en antidumping- eller udligningstold til imødegåelse af dumping eller anvendelse af subsidier, som forvolder eller truer med at forvolde væsentlig skade for en erhvervsgren på en anden kontraherende Parts territorium, der udfører vedkommende vare til den importerende kontraherende Parts territorium. DE KONTRAHERENDE PARTER skal tillade forskrifterne i denne paragrafs stykke a) fraveget, således at der gives tilladelse til at pålægge en udligningstold i tilfælde, hvor den finder, at anvendelsen af en subsidieordning forvolder eller truer med at forvolde væsentlig skade for en erhvervsgren på en anden kontraherende Parts territorium, der udfører vedkommende vare til den importerende kontraherende Parts territorium.

c) En kontraherende Part kan imidlertid uden DE KONTRAHERENDE PARTERS forudgående godkendelse under ganske særlige omstændigheder, hvor en udsættelse ville kunne forvolde skade, der ville være vanskelig at genoprette, pålægge en udligningstold med det i denne paragrafs stykke b) omtalte formål; dog skal DE KONTRAHERENDE PARTER øjeblikkelig underrettes om et sådant skridt, og anvendelsen af udligningstolden skal omgående høre op, såfremt DE KONTRAHERENDE PARTER ikke godkender den."

#### E.

Artikel VII ændres, som følger:

i) Ordene „på det tidligst mulige tidspunkt“ i paragraf 1 udgår.

ii) Det første punktum i paragraf 2 b) skal lyde således:

„Virkelig værdi“ skal være den pris, til hvilken en sådan eller lignende vare i sædvanlig handel sælges eller udbydes til salg i fuldstændig fri konkurrence på en tid og et sted, der er fastsat i indførselslandets lovgivning.“